



Regular meeting of Council

Monday, January 29, 2018

7:00 p.m.

MINUTES

PRESENT:

Council

Jeanne Charlebois, Mayor

Councillors: André Chamailard, Pierre Ouellet, Yves Paquette, Johanne Portelance and Michel Thibodeau

Motivated Absence

Daniel Lalonde, Councillor

Resource persons

Christine Groulx, Clerk

Philippe Timbers, Treasurer

Manon Belle-Isle, Planner

Nicole Trudeau, Manager of recreational, community and cultural activities

Jean-Claude Miner, Chief Building Official

Alain Lavoie, Public Works Superintendent

1. Reflection and opening of the regular meeting

Councillor Pierre Ouellet recites the opening reflection.

Mayor calls the meeting to order at 7:00 p.m.

2. Adoption of the agenda

R-13-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the agenda be adopted after the addition of the following items:

- 14.1 Developer, Re: Economic Development
- 14.2 Personnel, Re: CAO

Carried.

3. Disclosures of conflicts of interest

Councillor Johanne Portelance declares a conflict of interest with regard to item 12.3 since her spouse is the coordinator of the Joint Recycling Committee.

4. Adoption of the minutes

(Closed meetings remitted under confidential seal)

**4.1 Special meeting and closed meeting,
December 13, 2017**

**Regular meeting,
December 18, 2017**

R-14-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**4.2 Special meeting and closed meeting,
January 8, 2018**

**Special meeting and closed meeting,
January 15, 2018**

R-15-18

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**** Minutes of the Committees**

**General Government Services Committee and closed meeting,
(meeting cancelled in January)**

**Economic Development and Tourism Services Committee and closed
meeting,**

January 12, 2018

R-16-18

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

**Public Works and Environment Services Committee,
December 8, 2017
January 12, 2018
R-17-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to receive the minutes as presented as presented.

Carried.

**Recreation and Culture Services Committee and closed meeting,
December 20, 2017
January 10, 2018
R-18-18**

Moved by André Chamailard
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

5. Reports of the Mayor and Councillors

Verbal reports are made.

6. Presentation

6.1 Deloitte, Re: Audit 2017

Mr. Garry Hoffman presents the 2017 Audit plan.

R-19-18
Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to accept the audit plan as presented.

Carried.

7. **Delegations**

7.1 **BIA, Re: Sign**

Mrs. Suzanne Hocquard and Mr. Corey Assaly address the Municipal Council.

8. **Question period**

None.

9. **Matters requiring action**

9.1 **Request under Section 53(1) of the *Planning Act*, Re: Tupper Street R-20-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Whereas the request respects the intentions of the Official Plan and the Zoning By-law, and;

Whereas the remaining portion will be subject to a development plan.

Be it resolved to grant the requests for the UCPR files N° B-072-2016 and N° B-073-2016, as recommended in document REC-01-18 modified.

Carried.

9.2 **Christ-Roi property, Re: Offer to purchase R-21-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to postpone the sale procedures and development of the Christ-Roi land at a subsequent date.

Carried.

9.3 **Request for authorization to retain the services of Hawkmyer Productions R-22-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to proceed with the project and that a meeting be held with Mr. Maxime Myre and Mr. Éric in order to discuss expectations regarding the Website as well as the promotional strategies for the Town's image, as recommended in

the modified document REC-02-18.

Carried.

**9.4 New by-law establishing building permit fees
R-23-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to adopt the proposed building permit fees presented at the January 15, 2018 public meeting and to repeal By-law N° 18-2008, as recommended in document REC-03-18.

Carried.

10. By-laws

10.1 N° 1-2018 to amend By-law N° 20-2005 governing the calling, place and proceedings of meetings.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.2 N° 2-2018 to amend fees for building permits.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.3 N° 3-2018 to authorize temporary loans from the “National Bank of Canada” for 2018.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.4 N° 4-2018 for interim tax levies for the year 2018.

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

11. Notices of motion

None.

12. Services reports and requests for support

**12.1 Reports and summary of building permits for the month of December 2017
R-24-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to accept the report and summary of building permits for December 2017.

Carried.

**12.2 List of cheques issued between December 1st and December 31st, 2017
R-25-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the list of cheques issued between December 1st and December 31st, 2017 in the amount of \$4,354,671.77, as presented.

Carried.

**** Councillor Johanne Portelance does not participate to the discussion nor to the vote.**

**12.3 Joint Recycling Committee – Report dated January 8, 2018
R-26-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the Joint Recycling Committee report dated January 8, 2018.

Carried.

**12.4 Request for support – Too Far Too Fast, Re: Cannabis
R-27-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to support Too Far Too Fast in order to prevent the opening of legalized cannabis stores in our community in the interest of protecting public safety and young people.

Carried.

**12.5 Request for support – Ontario Good Roads Association, Re: Municipal
Class Environmental Assessment
R-28-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to support Ontario Good Roads Association requesting the Minister of Environment and Climate Change to accelerate the Application for Review of the MCEA process.

Carried.

**12.6 Request for donation, Re: Hockey Eastern Ontario
R-29-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to refuse the request for donation from Hockey Eastern Ontario as per the Request for donation policy SF-P-2015-02.

Carried.

**12.7 Calendars of Council meetings for February and March 2018
R-30-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by André Chamailard

Be it resolved to accept the calendars of meetings for the months of February and March.

Carried.

13. Question period from the Municipal Council

Various questions are asked.

**** Council temporarily adjourned at 8:55 p.m and the meeting resumes at 9:00 p.m.**

**** Philippe Timbers, Nicole Trudeau, Manon Belle-Isle, Jean-Claude Miner and Alain Lavoie leave the meeting at 8:55 p.m.**

**14. Closed meeting
R-31-18**

Move by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that a closed meeting be held at 9:00 p.m. to discuss items 14.1 and 14.2, respectively as per Sections 11(1) (j) and (b) of Procedural By-law considering the information is supplied in confidence to the Town and the nature of the discussion could identify an individual.

Carried.

**** Reopening of the regular meeting
R-32-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that the regular meeting be reopened at 9:25 p.m.

Carried.

14.1 Developer, Re: Economic Development

For discussion.

14.2 Personnel, Re: CAO

For discussion.

15. Confirmation by-law

15.1 N° 5-2018 to confirm the proceeding of Council

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

**16. Adjournment
R-33-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by André Chamillard

Be it resolved that the meeting be adjourned at 9:25 p.m.

Carried.

ADOPTED THIS 26th DAY OF MARCH 2018.

Jeanne Charlebois, Mayor

Christine Groulx, Clerk



Regular meeting of Council

Monday, January 29, 2018

7:00 p.m.

MINUTES

PRESENT:

Council

Jeanne Charlebois, Mayor

Councillors: André Chamailard, Pierre Ouellet, Yves Paquette, Johanne Portelance and Michel Thibodeau

Motivated Absence

Daniel Lalonde, Councillor

Resource persons

Christine Groulx, Clerk

Philippe Timbers, Treasurer

Manon Belle-Isle, Planner

Nicole Trudeau, Manager of recreational, community and cultural activities

Jean-Claude Miner, Chief Building Official

Alain Lavoie, Public Works Superintendent

1. Reflection and opening of the regular meeting

Councillor Pierre Ouellet recites the opening reflection.

Mayor calls the meeting to order at 7:00 p.m.

2. Adoption of the agenda

R-13-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the agenda be adopted after the addition of the following items:

- 14.1 Developer, Re: Economic Development
- 14.2 Personnel, Re: CAO

Carried.

3. Disclosures of conflicts of interest

Councillor Johanne Portelance declares a conflict of interest with regard to item 12.3 since her spouse is the coordinator of the Joint Recycling Committee.

4. Adoption of the minutes

(Closed meetings remitted under confidential seal)

**4.1 Special meeting and closed meeting,
December 13, 2017**

**Regular meeting,
December 18, 2017**

R-14-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**4.2 Special meeting and closed meeting,
January 8, 2018**

**Special meeting and closed meeting,
January 15, 2018**

R-15-18

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**** Minutes of the Committees**

**General Government Services Committee and closed meeting,
(meeting cancelled in January)**

**Economic Development and Tourism Services Committee and closed
meeting,**

January 12, 2018

R-16-18

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

**Public Works and Environment Services Committee,
December 8, 2017
January 12, 2018
R-17-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to receive the minutes as presented as presented.

Carried.

**Recreation and Culture Services Committee and closed meeting,
December 20, 2017
January 10, 2018
R-18-18**

Moved by André Chamailard
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

5. Reports of the Mayor and Councillors

Verbal reports are made.

6. Presentation

6.1 Deloitte, Re: Audit 2017

Mr. Garry Hoffman presents the 2017 Audit plan.

R-19-18
Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to accept the audit plan as presented.

Carried.

7. **Delegations**

7.1 **BIA, Re: Sign**

Mrs. Suzanne Hocquard and Mr. Corey Assaly address the Municipal Council.

8. **Question period**

None.

9. **Matters requiring action**

9.1 **Request under Section 53(1) of the *Planning Act*, Re: Tupper Street R-20-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Whereas the request respects the intentions of the Official Plan and the Zoning By-law, and;

Whereas the remaining portion will be subject to a development plan.

Be it resolved to grant the requests for the UCPR files N° B-072-2016 and N° B-073-2016, as recommended in document REC-01-18 modified.

Carried.

9.2 **Christ-Roi property, Re: Offer to purchase R-21-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to postpone the sale procedures and development of the Christ-Roi land at a subsequent date.

Carried.

9.3 **Request for authorization to retain the services of Hawkmyer Productions R-22-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to proceed with the project and that a meeting be held with Mr. Maxime Myre and Mr. Éric in order to discuss expectations regarding the Website as well as the promotional strategies for the Town's image, as recommended in

the modified document REC-02-18.

Carried.

**9.4 New by-law establishing building permit fees
R-23-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to adopt the proposed building permit fees presented at the January 15, 2018 public meeting and to repeal By-law N° 18-2008, as recommended in document REC-03-18.

Carried.

10. By-laws

10.1 N° 1-2018 to amend By-law N° 20-2005 governing the calling, place and proceedings of meetings.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.2 N° 2-2018 to amend fees for building permits.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.3 N° 3-2018 to authorize temporary loans from the “National Bank of Canada” for 2018.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.4 N° 4-2018 for interim tax levies for the year 2018.

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

11. Notices of motion

None.

12. Services reports and requests for support

**12.1 Reports and summary of building permits for the month of December 2017
R-24-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to accept the report and summary of building permits for December 2017.

Carried.

**12.2 List of cheques issued between December 1st and December 31st, 2017
R-25-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the list of cheques issued between December 1st and December 31st, 2017 in the amount of \$4,354,671.77, as presented.

Carried.

**** Councillor Johanne Portelance does not participate to the discussion nor to the vote.**

**12.3 Joint Recycling Committee – Report dated January 8, 2018
R-26-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the Joint Recycling Committee report dated January 8, 2018.

Carried.

**12.4 Request for support – Too Far Too Fast, Re: Cannabis
R-27-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to support Too Far Too Fast in order to prevent the opening of legalized cannabis stores in our community in the interest of protecting public safety and young people.

Carried.

**12.5 Request for support – Ontario Good Roads Association, Re: Municipal
Class Environmental Assessment
R-28-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to support Ontario Good Roads Association requesting the Minister of Environment and Climate Change to accelerate the Application for Review of the MCEA process.

Carried.

**12.6 Request for donation, Re: Hockey Eastern Ontario
R-29-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to refuse the request for donation from Hockey Eastern Ontario as per the Request for donation policy SF-P-2015-02.

Carried.

**12.7 Calendars of Council meetings for February and March 2018
R-30-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by André Chamailard

Be it resolved to accept the calendars of meetings for the months of February and March.

Carried.

13. Question period from the Municipal Council

Various questions are asked.

**** Council temporarily adjourned at 8:55 p.m and the meeting resumes at 9:00 p.m.**

**** Philippe Timbers, Nicole Trudeau, Manon Belle-Isle, Jean-Claude Miner and Alain Lavoie leave the meeting at 8:55 p.m.**

**14. Closed meeting
R-31-18**

Move by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that a closed meeting be held at 9:00 p.m. to discuss items 14.1 and 14.2, respectively as per Sections 11(1) (j) and (b) of Procedural By-law considering the information is supplied in confidence to the Town and the nature of the discussion could identify an individual.

Carried.

**** Reopening of the regular meeting
R-32-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that the regular meeting be reopened at 9:25 p.m.

Carried.

14.1 Developer, Re: Economic Development

For discussion.

14.2 Personnel, Re: CAO

For discussion.

15. Confirmation by-law

15.1 N° 5-2018 to confirm the proceeding of Council

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

**16. Adjournment
R-33-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by André Chamillard

Be it resolved that the meeting be adjourned at 9:25 p.m.

Carried.

ADOPTED THIS 26th DAY OF MARCH 2018.

Jeanne Charlebois, Mayor

Christine Groulx, Clerk



Regular meeting of Council

Monday, January 29, 2018

7:00 p.m.

MINUTES

PRESENT:

Council

Jeanne Charlebois, Mayor

Councillors: André Chamailard, Pierre Ouellet, Yves Paquette, Johanne Portelance and Michel Thibodeau

Motivated Absence

Daniel Lalonde, Councillor

Resource persons

Christine Groulx, Clerk

Philippe Timbers, Treasurer

Manon Belle-Isle, Planner

Nicole Trudeau, Manager of recreational, community and cultural activities

Jean-Claude Miner, Chief Building Official

Alain Lavoie, Public Works Superintendent

1. Reflection and opening of the regular meeting

Councillor Pierre Ouellet recites the opening reflection.

Mayor calls the meeting to order at 7:00 p.m.

2. Adoption of the agenda

R-13-18

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the agenda be adopted after the addition of the following items:

- 14.1 Developer, Re: Economic Development
- 14.2 Personnel, Re: CAO

Carried.

3. Disclosures of conflicts of interest

Councillor Johanne Portelance declares a conflict of interest with regard to item 12.3 since her spouse is the coordinator of the Joint Recycling Committee.

4. Adoption of the minutes

(Closed meetings remitted under confidential seal)

**4.1 Special meeting and closed meeting,
December 13, 2017**

**Regular meeting,
December 18, 2017**

R-14-18

Moved by Yves Paquette

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**4.2 Special meeting and closed meeting,
January 8, 2018**

**Special meeting and closed meeting,
January 15, 2018**

R-15-18

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamailard

Be it resolved that the minutes be adopted as presented.

Carried.

**** Minutes of the Committees**

**General Government Services Committee and closed meeting,
(meeting cancelled in January)**

**Economic Development and Tourism Services Committee and closed
meeting,**

January 12, 2018

R-16-18

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

**Public Works and Environment Services Committee,
December 8, 2017
January 12, 2018
R-17-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to receive the minutes as presented as presented.

Carried.

**Recreation and Culture Services Committee and closed meeting,
December 20, 2017
January 10, 2018
R-18-18**

Moved by André Chamailard
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to receive the minutes as presented.

Carried.

5. Reports of the Mayor and Councillors

Verbal reports are made.

6. Presentation

6.1 Deloitte, Re: Audit 2017

Mr. Garry Hoffman presents the 2017 Audit plan.

R-19-18
Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to accept the audit plan as presented.

Carried.

7. **Delegations**

7.1 **BIA, Re: Sign**

Mrs. Suzanne Hocquard and Mr. Corey Assaly address the Municipal Council.

8. **Question period**

None.

9. **Matters requiring action**

9.1 **Request under Section 53(1) of the *Planning Act*, Re: Tupper Street R-20-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Whereas the request respects the intentions of the Official Plan and the Zoning By-law, and;

Whereas the remaining portion will be subject to a development plan.

Be it resolved to grant the requests for the UCPR files N° B-072-2016 and N° B-073-2016, as recommended in document REC-01-18 modified.

Carried.

9.2 **Christ-Roi property, Re: Offer to purchase R-21-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to postpone the sale procedures and development of the Christ-Roi land at a subsequent date.

Carried.

9.3 **Request for authorization to retain the services of Hawkmyer Productions R-22-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to proceed with the project and that a meeting be held with Mr. Maxime Myre and Mr. Éric in order to discuss expectations regarding the Website as well as the promotional strategies for the Town's image, as recommended in

the modified document REC-02-18.

Carried.

**9.4 New by-law establishing building permit fees
R-23-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved to adopt the proposed building permit fees presented at the January 15, 2018 public meeting and to repeal By-law N° 18-2008, as recommended in document REC-03-18.

Carried.

10. By-laws

10.1 N° 1-2018 to amend By-law N° 20-2005 governing the calling, place and proceedings of meetings.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.2 N° 2-2018 to amend fees for building permits.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.3 N° 3-2018 to authorize temporary loans from the “National Bank of Canada” for 2018.

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

10.4 N° 4-2018 for interim tax levies for the year 2018.

1st reading - carried

2nd reading - carried

3rd reading - carried

Carried.

11. Notices of motion

None.

12. Services reports and requests for support

**12.1 Reports and summary of building permits for the month of December 2017
R-24-18**

Moved by Johanne Portelance

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to accept the report and summary of building permits for December 2017.

Carried.

**12.2 List of cheques issued between December 1st and December 31st, 2017
R-25-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to receive the list of cheques issued between December 1st and December 31st, 2017 in the amount of \$4,354,671.77, as presented.

Carried.

**** Councillor Johanne Portelance does not participate to the discussion nor to the vote.**

**12.3 Joint Recycling Committee – Report dated January 8, 2018
R-26-18**

Moved by Michel Thibodeau

Seconded by André Chamaillard

Be it resolved to receive the Joint Recycling Committee report dated January 8, 2018.

Carried.

**12.4 Request for support – Too Far Too Fast, Re: Cannabis
R-27-18**

Moved by Pierre Ouellet
Seconded by Johanne Portelance

Be it resolved to support Too Far Too Fast in order to prevent the opening of legalized cannabis stores in our community in the interest of protecting public safety and young people.

Carried.

**12.5 Request for support – Ontario Good Roads Association, Re: Municipal
Class Environmental Assessment
R-28-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by Michel Thibodeau

Be it resolved to support Ontario Good Roads Association requesting the Minister of Environment and Climate Change to accelerate the Application for Review of the MCEA process.

Carried.

**12.6 Request for donation, Re: Hockey Eastern Ontario
R-29-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Pierre Ouellet

Be it resolved to refuse the request for donation from Hockey Eastern Ontario as per the Request for donation policy SF-P-2015-02.

Carried.

**12.7 Calendars of Council meetings for February and March 2018
R-30-18**

Moved by Johanne Portelance
Seconded by André Chamailard

Be it resolved to accept the calendars of meetings for the months of February and March.

Carried.

13. Question period from the Municipal Council

Various questions are asked.

**** Council temporarily adjourned at 8:55 p.m and the meeting resumes at 9:00 p.m.**

**** Philippe Timbers, Nicole Trudeau, Manon Belle-Isle, Jean-Claude Miner and Alain Lavoie leave the meeting at 8:55 p.m.**

**14. Closed meeting
R-31-18**

Move by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that a closed meeting be held at 9:00 p.m. to discuss items 14.1 and 14.2, respectively as per Sections 11(1) (j) and (b) of Procedural By-law considering the information is supplied in confidence to the Town and the nature of the discussion could identify an individual.

Carried.

**** Reopening of the regular meeting
R-32-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by Yves Paquette

Be it resolved that the regular meeting be reopened at 9:25 p.m.

Carried.

14.1 Developer, Re: Economic Development

For discussion.

14.2 Personnel, Re: CAO

For discussion.

15. Confirmation by-law

15.1 N° 5-2018 to confirm the proceeding of Council

1st reading - carried
2nd reading - carried
3rd reading - carried

Carried.

**16. Adjournment
R-33-18**

Moved by Michel Thibodeau
Seconded by André Chamillard

Be it resolved that the meeting be adjourned at 9:25 p.m.

Carried.

ADOPTED THIS 26th DAY OF MARCH 2018.

Jeanne Charlebois, Mayor

Christine Groulx, Clerk